

# 廓尔喀纪略輯補

内部资料  
请勿外传

中

中国社会科学院民族研究所历史室

一九七七年

廓爾喀紀畧輯補卷十七

吳江吳燕紹寄荃輯補

子豐培玉年校訂

乾隆五十七年正月初六日丙上諭內閣曰前因廓爾喀侵擾後藏派令鄂輝成德巴忠前往辦理巴忠自恃知前侍衛率意專擅欲圖草率完事且因通曉唐古忒語言輒向禮布倫丹津班珠爾等私自計議與廓爾喀說和令其退回侵佔之聶拉木潛龍宗塔三處每歲歲給元寶三百個作為地租嗣因丹津班珠爾以事已完未照前議給銀致廓爾喀復行侵擾去年起事之時巴忠自知罪重即投河自盡若其身尚在必當正法今已倖免職茲任三蒙古辦事處三等侍衛僧額布著降為監領侍衛在大門上行走以示懲儆

初七日勒保奏言臣前抵西寧時據護理莊浪土司魯孫氏呈稱氏夫魯璣在日於四十九年勦滅逆回索內打仗出力仰蒙大皇帝賞給二品頂戴孔雀花翎嗣因氏夫身故氏子魯紀勳年未及歲令氏暫行護理土司印務近聞大兵進勦廓爾喀從此出口一路需用崇薪情願赴辦耗崇十二萬斤運赴丹噶爾交納以備應用等情臣查該土司世受國恩今因口外需用崇薪情殷報効其瀝情抒悃實屬至誠懇切且西寧地方並不出產崇薪正在需用之際所辦甚為得濟臣當即准其所請並諭以如此踴躍為公實為可嘉自當遇便奏

聞上邊獎賞嗣據該土司將所辦乾柴十二萬斤用車運至丹噶爾照數交納伏念魯孫氏係邊徼土司且屬女流能知大義實堪嘉許今其子魯紀勳年已十四明春即應承襲指揮世職可否仰懇鴻慈准將伊父所賞花翎賞給魯紀勳戴用以示獎勵之處出自皇上天恩奉入上諭內閣曰莊嚴土司魯璠在日于勦捕甘肅逆回時曾經隨征出力賞戴花翎今魯孫氏一聞大兵進剿廓爾喀即請備柴薪十二萬斤運至丹噶爾地方以資應用邊徼土司又屬女流能知大義甚屬可嘉著賞給大緞二疋伊子魯紀勳現在年已十五歲即著承襲指揮使世職並加恩賞戴花翎以示獎勵

初十日庚辰成德奏言臣於十月二十六日行抵前藏曾將籌辦事宜及帶兵前進節經奏聞嗣王後藏迎遇仲巴呼圖克圖遵旨赴京恩戴天恩甚為誦切某占卜惑眾之齊仲堪布業經鄂輝審明判其正法凡僧俗人等無不感服聖主王教明刑至意並諭以軍行糧食發價採買亦俱趕緊辦運惟因後藏經賊匪蹂躪之後應付烏拉多有掣肘而砲位子藥餉帳口糧勢必隨軍同行不救因烏拉掣肘稍稽前進隨令漢屯兵丁長替背負儘力轉行仍到處訪探情形賊自定結逃竄之後各處並無賊匪惟濟噶喇木統轄尚有賊匪逗留近聞喀爾達及第哩浪古通拉山一帶適因嚴寒降雪山路封阻現在密差熟習路徑之漢屯土統

番人確知跡探如果大雪難行務必設法取道奮力前進相機勦賊收復竭力勉為補贖前  
愆同日鄂輝奏言查前此屢延良報獲賊匪十一名原稟內稱三名係新徵之人均經同  
日起解茲據總兵穆克登阿稟稱十一月二十八日在江孜地方遠有定結解來賊匪十一  
名除病故二名查點實有九名該鎮在彼畧訊供詞飭今次日起解詎有哲孟雄番犯三名  
于二十九日晚間脫逃現已拿獲羅卓一名其在逃之德結郎數南坦多爾結三名現在上緊  
緝拿等情臣查之原派第巴彭錯拉本結究本索款及兵丁羅治等情稱交與江孜營官第  
巴派人看守而營官等現在均未前來無可質對必須實審明確方可定伊等之罪除將飭  
將逃犯二名上緊緝拿務獲究辦外合將稟明均奏入上命軍機大臣傳諭福康安曰據成  
德鄂輝所奏各摺此言總向鄂輝成德等處是路保以致定結賊匪得以逃竄今成德鄂輝嚴  
勤諭旨始行踴探道路前赴邊界鄂輝亦甫由前藏起程接應成德皆屬緩不及事至成德  
摺內據蘭喀爾達及第哩浪古通拉山一帶因嚴寒降雪山路封阻等語喀爾達一帶既因氣  
候寒冷大雪封山其途留賊匪自不能退回巢穴若賊人能往則我亦能往豈有我兵為雪  
所阻而賊匪不為雪阻之理成德既貽誤於前即巧辯亦復何益此時福康安刻期可以抵  
藏自能相機進剿亦不藉鄂輝成德二人辦理惟是福康安到彼後須察看情形如賊匪也

聚尚多非屋集兵力不足以痛加殲戮大示懲創無不必過於欲速輕率前進即使連得勝仗收復邊界而賊匪或乘間逃竄入深山窮谷跟踪追勦轉為費力福康安惟當酌量機宜如兵力未悉不妨畧為停待俟海蘭察及巴圖魯侍衛章京索倫劄旅等接續到營所調屯練番兵亦保全數齊集出其不意統領大兵奮勇前進將逗留賊匪一鼓殲橫即乘兵威勝勢直搗巢穴更可一舉集事又據鄂輝奏拿獲哲孟雄番犯三名均係新辦之人新撤地方究在何處是否另一部落著福康安嚴訊哲孟雄各犯務令其據實供出究係何處部落之人是否麻爾喀糾約幫助同夥共有若干即行具奏又另奏拿獲三名於途次乘間逃脫噶卓一名現已追獲其德結鄂截南坦多爾結二名尚未就獲等語此等被獲賊番自應小心防範乃原派第巴兵丁及江孜營官並不加意管押互相推諉以致要犯脫逃不可不嚴行查究重治其罪並著福康安將脫逃之犯或係第巴兵丁等沿途疎脫抑係江孜營官失於管束查究明確確嚴加責懲所有未獲二犯想亦逃匿不遠未必能竄回巢穴必當上緊緝拏務獲毋任潛匿稽誅

十三日奉鄂輝奏言臣欽奉上諭保奏委戴球薩木珠令巴因傷身故是否實係與賊打仗得有鎗傷抑係虛捏之處並著鄂輝查明具奏等因查戴球薩木珠令巴臣素知其勇往此

次到後後道加察訪據噶布倫等會稱該賊臻於九月初十日在僧格宗與賊打仗得受鎗傷二十八日身故實係傷亡應請照例議卹 等情又奏言竊臣自前歲起程行抵曲水地方適遇解到賊犯連即親加研鞠緣本年六月間廓爾喀頭人巴達爾與帶兵樂唐古定人等由卡達一路至定結佔據噶哩一犯原在歸爾喀當兵該陣派令掌號在定結佔住一月有餘聞聞大兵將到於十一月初一日賊眾約會潛逃噶哩膝下受有箭傷不能行走初二日即被拿獲同時被獲者六名有頭人扎達噶納哈達哩之跟役格爾伯一名背夫扎薩爾一名小頭人可其噶朗之背夫納起朗一名巴達爾與手下背夫格必麼呢二名又廓爾喀譯字房布拉納兒巴碟之跟役叮波一名頭人布爾那楞手下兵丁都立一名先于十一月初一日拿獲均經都司嚴廷良派撥該處第巴頭人及兵丁等自定結起解行至江店江夜地方麼呢都立二名先後病斃均經第巴彭錯拉木結割取首級呈驗現在解到六名內有格必一犯因患病甚重即行正法其餘兵噶哩跟役格爾伯叮波三名均關緊要現已咨明會諒與前次審訊之奇達爾結等四名一併交與遊擊烏爾公阿押解進京其背夫扎薩爾納起朗二名應與前案內第喇拉木等二名均各暫行羈禁將來如無可用之處一律正法 同日孫士毅奏言臣於前旨令臣派調土兵三千名分別調赴各處領兵

令福康安通盤籌畫酌量撥調此項土兵三千臣前已專員分路批備並將軍器器具逐一辦齊其領兵將備亦已將熟悉番情之員先期派定恭候聖示此時福康安諒已遵奉諭旨酌定兵數寄信到爐臣俟接到福康安知會即將土兵一切安家賞號應給分例另派得力之員會同領兵將弁賞銀前往一面賞給一面管帶知由草地起程現在總兵袁國璜奉到恩旨准令帶兵赴藏酌量撥給今其聽候福康安知會到日統領此項土兵前往查前此出口土兵俱由臣面加獎賞今此項土兵各由草地行走臣不能親身賞給茲據該鎮告知現在爐城之寧遠府知府符兆熊在川年久素為紳斯甲及三雜谷各土司信服屆期請將一切應給土兵分例銀兩交與符兆熊帶前往會同該鎮散給該土司等自必更加鼓舞臣查符兆熊本係軍務熟手經臣前次奏次在爐幫辦兵餉出口事宜既經袁國璜稟請該守青銀前往臣俟一接福康安知會需兵若干即將應給分例交符兆熊賞赴紳斯甲校磨松崗卓克木四處土司地方秉公散給務使土司均沾實惠踴躍改行至德爾格土司另係一路距打箭爐稍遠距察木多較近所有預挑該處土兵一千名如果需添調赴藏其應得分例必須另委委員前往散給查有卓和協副將趙秉彝辦事實心屢次告請帶兵其德爾格土司係該副將所轄將來接到福康安檄調即令趙秉彝會同領兵遊擊關遠陸前赴

德爾格地方將應給分例照數分給即將此一路土兵交與關聯陞帶領由察木多一帶赴藏再遊擊烏爾公阿日內當已自藏起程臣現在飛飭口外各臺員弁如遇烏爾公阿到站即令仍回藏內聽候軍前差委 同日惠齡奏言臣于十二月二十四日行抵打箭爐向署督臣孫士毅詢問一切情形據總領餉一項已解送五十餘萬兩職底盡初當可陸續到藏其火藥鉛彈火繩等項派員陸續押送出口明春大舉需用較多不妨寬為預備現飭省城三標將存營軍火先行運送一面趕緊配製續行的撥至弓箭為軍前利器現在赴藏已隨魯百員索倫兵一千名騎射是其所長恐後藏邊境以外地土濕朝官兵所帶弓箭因行走日久到彼或有損壞藏地並無製造弓箭之人難以購備前之孫士毅據稱於各弁兵隨身攜帶之外又預備勁弓數百張箭一萬枝俟裝裏停當即行解送軍前應用臣昨過省城曾與提督觀成商及據稱物料業已預備齊全趕緊製造半月內可得箭三萬枝臣以孫士毅所備一萬枝箭慮不敷用當即飛咨觀成速為趕造三萬枝合之孫士毅預備之數已有四萬枝足敷應用如將去軍務告成所備箭枝餘剩即留為駐藏弁兵操演之用至口外烏拉行走不能迅速經孫士毅領運文武員弁持令嚴催第恐道險途長烏拉往返應差仍不免多稽時日臣此次出口經過各臺自言從嚴催辦務令將兵餉軍火等項送到隨運毋誤軍

行臣現于十二月二十六日從爐出口加緊前進均奉入報聞

十六日丙戌鄂輝奏言臣於十二月十六十七兩日連奉諭旨因保奏賊匪尚在定結第  
哩浪古等處逗留仰蒙皇上指示機宜飭令臣等趁此限緊追殺伏查定結賊匪當臣等甫  
抵前藏之時業經漢番兵丁追逐擒擒臣因行走遲滯未能趕回痛藏聞心已切惶悚茲第  
哩浪古退回之賊尚在轟拉木濟電一帶佔據自當先行勦滅盡數該擒查該處與賊匪地  
方邊界後路並無雪山腔准成德知會達拉山一路已被雪封現在覓路前進惟成德所帶  
之兵無多臣現在督同總兵張芝元帶領續到屯兵五百名迅速接續前進會合成德一路  
進勦以冀殲贖前德再推滿泰相送伴已呼圖克圖達京臣前在達次遇見原與舒濂札商  
定於十二月十七日令其自藏起程茲准推滿泰來信曰舒濂忽於十四日病重應給咨文  
等件均未稱發是以尚未敢行臣現將咨文起緊辨就即交守備張詠呈夜賞往面交隨札  
致雅爾泰令其於二十四日帶同他已呼圖克圖及薩同占卜慈象之札營喇嘛四名一併  
押解進京至達斡爾公阿押解賊匪音達爾結等七名赴京于十七日自前藏起程已行  
知前途將兵護送並咨署督臣孫士毅一體查照辦理 鄂輝又奏言查舒濂此次夫藏在  
途即染患痢疾到藏後精神尚健能辦事辦公証料臣起身後舒濂于十二月十四日病

漢增劇機員重光等稟報於十六日辰時身故臣伏思前藏地方緊要當軍與之際應辦  
糧餉烏拉等項必須大員督率籌辦臣現在接續成德進剿邊界之賊未便即行轉回查有  
乾清門頭等侍衛額爾登保才具明白遇事尚有主見自到後藏以吏臣曾與之講論藏地  
情形伊亦知其大概現即馳赴前藏辦理臣在藏時歷並代辦駐藏衙門事件遇有緊要之  
事距臣亦不甚遠正可往返札商妥辦惟福康安到藏後臣前經仰懇天恩隨至軍前効力  
伏求皇上聖鑒等因一員迂遠夫設俾前藏辦事有人于軍務更為有益於奉入上諭內閣  
曰據鄂輝奏舒濂共患瘧疾身故舒濂甫經到藏旋即身故堪憫著加恩賞銀五百兩  
交伊家辦理喪事仍交該部查照副都統應得恤典照例辦理 上命軍機大臣傳諭福康  
安鄂輝成德曰鄂輝奏遣旨帶兵前往邊界接應成德又稱舒濂患病身故甚屬可惜已降  
旨賞銀五百兩並交部照例議卹矣至臣臣恐軍務現據鄂輝奏令額爾登保暫駐前藏代辦  
一切事件遇有緊要之案可以札商妥辦鄂輝所辦尚是可謂知人至福康安此時自己抵  
前藏計此旨到時福康安抵藏已及一月前經降旨諭令福康安到彼後如兵力未齊不妨  
稍為停待俟海蘭察等及索倫屯練兵丁全數齊集再行統領進剿福康安接奉前旨自必  
在藏暫駐所有藏內應辦事件諒俱料理妥協無須朕一一指示此時駐藏事務不復派人

前往現在鄂輝已往遼東接應成德勅殺轟拉木港囉一帶逗留賊匪如伊二人果能奮勇  
直前先行剿殺實有可乘之機當乘其威勝勢鼓勇深入即著鄂輝成德飛速知會福康安  
帶兵接應福康安即同海蘭察等統領勁旅迅速前往會同鄂輝成德併力直前將賊匪悉  
數殲擒固屬甚善但鄂輝成德到彼或因兵力不濟山路雪阻未能前進或賊匪先已聞風  
竄匿鄂輝成德所帶兵力不多難以追剿則伊二人不必在彼駐候應令成德帶領兵丁駐  
守邊界俟福康安統兵進剿時隨同打仗鄂輝即著回前藏辦事鄂輝之智謀自不及福康  
安其勇往亦不如海蘭察奎林等此時藏內辦理糧餉及烏拉等項均關緊要鄂輝人尚細  
心令其辦理藏務自能勝任也

勒保具奏為口外應設軍臺臣於初奉到諭旨之日因藩司景安隨同福康安出口為時  
尚早誠恐購期屆隨辦理反有遲延必須先行安設俾福康安得以按臺行走諸凡更趨順  
利遇有文報又可隨時接遞臣當即飭委富夏知府隆興等稟報於十二月二十六日已安三多倫巴圖爾  
先赴各台逐一預為安設茲據該府隆興等稟報於十二月初二日行抵多倫巴圖爾  
所有青海界內三十八台業經一律安設齊全福康安已於正月初二日行抵多倫巴圖爾  
俱一路平安從此相距西蕙僅止十九站計福康安於開印前定可趕到海蘭察自出口以

後於正月初五日已行抵十四台地方行走亦甚順利等因

十九日丑勒保奏言查口外新設軍臺馬匹因正值冬令草枯之時酌定運送料豆以資接濟惟是各臺馬匹向係在場喂養上冬趕赴口外站遠道長僅資枯草牧養必致羸壯減落及待料豆運到已經一月有餘恐一時難以長贖且現據各臺稟報間有倒斃臣隨于委員運料之便復在營內挑就羸壯好馬共二百六十匹順便帶往前赴各臺添補每臺計八匹六匹不等是各馬既有新馬替換又得料豆接濟自可不致疲乏臣仍不時留心查察隨時轉運糧料添換馬匹俾軍報迅速馳遞以期無悞再查舊日安臺地方竟有水草平常之處若拘泥舊址設立於馬匹殊不相宜臣等今辦理臺站之司道等相度情形揀擇水草較好處所酌量挪移另行安設其各臺內間有道里綿長相離寫遠之處亦俱飭令添設腰撥以節馬力如此量為調劑庶臺站可期經久而文報不致稽遲奏入報聞



鄂爾略起界續補卷十八

吳江吳燕紹寄荃輯補

于豐培五年校訂

正月二十日熊福康奏言臣於上年十二月初一日自西寧出口後十六日行抵瑪楚克地方併站兼行已逾半月沿途水草平常駝馬俱形疲乏十七日至哈達都水草頗好探得此後十餘站冰堅草微均難牧放因即於哈達都暫住一日畧加牧放即行啟程前進連行數站馬力尚可支持惟駝隻行走過勞且因每日寅刻起身戌刻住宿駝隻一至夜間即不能食收餉既缺疲乏更甚臣思駝隻所運各物柴薪較為累重前於出口時酌帶柴薪原以備檢糞缺乏之用今沿途野牛野馬遺糞頗多足供檢拾燒燬毋庸柴薪炊爨因將柴薪全行減去其應用之糧錫帳房改用馬匹馱運復將隨從員役人等再加刪減令其隨後緩程進發臣分派一日當即輕騎先行二十三等日經過之鄂林察林諾爾星宿海白爾齊爾喇嘛地維海等處地方係黃河發源之地數百里內溪澗交錯泉水甚多冬令處處凝冰遠近高下竟無路行且該處多係溝壑沙灘亂石縱橫與冰塊相間層積馬足傾滑行走維艱詢之熟悉路徑之蒙古番子皆稱此係通藏正路冬間冰大難行須由阿克塔齊領山呼吉魯肯山一帶繞行道路崎紆尚無阻隔因即繞道前進計程多行三日于二十七日至巴顏

哈拉拜都軍臺地方二十八日過巴顏哈拉據蒙古等言該處即是崑崙山地勢極高瘴氣最大雖不比雷音燭瘴傷人然人行寸步即喘頭目眩暈肌膚浮腫冬間冷瘴較之夏間尤甚臣出口時即已冒寒患病茲復觸染瘴癘畧形困頓而隨從人等亦俱頭暈氣喘未能速行于渡木魯烏素河後停息二日漸就痊可即日前進經過查罕額爾吉至東布賴達巴罕雪山層巒疊嶂甚艱而山下道路偏仄徑處坑窪凹凸水潦相間設遇大雪竟難覓路看來各該處地方夏間山水甚大奔騰冲刷彌望沮洳冬間低下之地凝結成冰步步阻碍冬夏均難行走現于正月初二日過多倫巴圖爾已抵西藏交界計自西寧起程行至藏界除沿途耽延七天外共行二十五日仰賴聖主洪福僅遇微雪兩次並無阻礙據蒙古番子等皆言途中設遇大雪必有積帶誰口外氣候甚冷朔風峻厲然較之往歲嚴寒已為和暖實邊地所罕見臣欣慶之餘倍深感戴查自西寧至多倫巴圖爾共有二千八百餘里從此款藏據番子等查明實在程途尚有一千八百餘里現在將交春令近藏地方氣候漸暖沿途趕緊行走約計燈節後定可抵藏查辦一切迅速馳奏仰懇聖懷至青海地方軍臺俱已安設臣留心察看實因道里遙遠較內地里數加倍馬力補疲坐臺兵丁口糧按日裹帶並無數餘臣已一面飛咨勒保令其速籌接濟又恐緩不濟急已將自帶米麵通融勻給各臺

並賞給銀兩以資賞費數千番子羊隻鑄銀口其舊定軍臺地方有水草缺乏道里遙遠  
之處酌量遷移添設旗營今安省道程度及查臺之西寧新軍司員同程自魯倫巴圖爾  
返臺查回其西寧至藏地應設臺站業據鄂輝漢貝勒領番子沿途安設惟坐堂綠營兵丁  
現夫全行到齊臣已將帶未預備安臺之甘肅弁兵令景安督同知府隆興並將帶等返臺  
沿途均無貽誤候藏內坐臺兵到再行批回至海軍等處已屬魯休等及索倫達呼爾兵  
丁俱由西寧行走前經臣奏請海道路既屬可行即應遵旨前進今奉旨以賊匪尚未全  
遁海軍等及索倫兵丁即可隨班進行毋庸候至春融赴藏仰冀聖明訓示洞燭幾先臣  
竊深欽佩現在海軍營各業已分定出口經臣札令趕駁行走兵船延緩其各赴索倫兵丁  
約計二月初間亦可陸續由西寧進發遲延此際于勦捕更為得力 謹康安又奏言臣行  
抵平載交界多倫巴圖爾地方經過類喇嘛差堪古由喇羅市營丹津卓尼爾格差仲前  
來迎接當即傳令進見據該堪布等稟稱達賴喇嘛仰蒙大皇帝聖恩賑與黃教庇佑羣生  
藏內僧俗人象涵濡化澤源荷生成上次庫爾喀與藏內人等構衅美大皇帝遣派大臣至  
藏帶兵彈壓賊匪震懾天兵幸得完事今廓爾喀又復藉端滋擾肆行搶掠唐古忒人等久  
享昇平未經軍旅不能撥集紛紛逃避僧俗番衆皆失業流離復荷大皇帝特命大將軍帶

領巴圖魯侍衛統領大兵遠赴衛戍征勦不憚多費帑項採辦糧餉俾前後藏僧俗番人咸就安穩永免侵凌迨賴喇嘛並藏內人衆無不稱頌皇仁數年頃反茲邊堪布喇嘛卓尼爾遠迎呈送哈達裝馬匹牛羊食物等項察其言詞臣切慮藏實出至誠並讓班禪額爾德尼寄送哈達高布倫班第達等亦差卓尼爾格桑拉布丹前來迎接臣量收哈達物件酌賞夫使即日差人看視遠賴喇嘛班禪額爾德尼優加禮答並面向該堪布卓尼爾等諭以大皇帝恩施優渥護法興教慈因藏地被虜為寇侵擾上次辦理不善致有反復此次特派本將軍統領大兵進勦賊匪原因保護遠賴喇嘛班禪額爾德尼起見不憚勞師遠涉安輯衛藏爾等仰賴聖主恩威自當悉知感奮上年賊匪擾至扎什倫布駐藏大臣保奏遠欲將遠賴喇嘛班禪額爾德尼移至內地幸遠賴喇嘛深知大義堅持定見不肯遷移聖明深為嘉獎今聞本將軍抵境履範恩慈差人遠未迎接具見性慚自當代為具奏本將軍奉命出京時有宣示遠賴喇嘛班禪額爾德尼諭旨並恩賞物件俟到布達拉再行宣示賞給該堪布等德聞之下感激叩頭賴能領會臣思該堪布卓尼爾等係遠賴喇嘛等隨從左右之人所宜廓爾喀反復滋事緣由未藏茲擾賊目係屬何人賊匪共有若干並上次巴忠等辦理情形必知虛畧因向伊等婉言詢問該堪布卓尼爾等初猶以在寺誦經不知外事為辭經臣